

INSTRUCTIONS utilisation du bloc pile

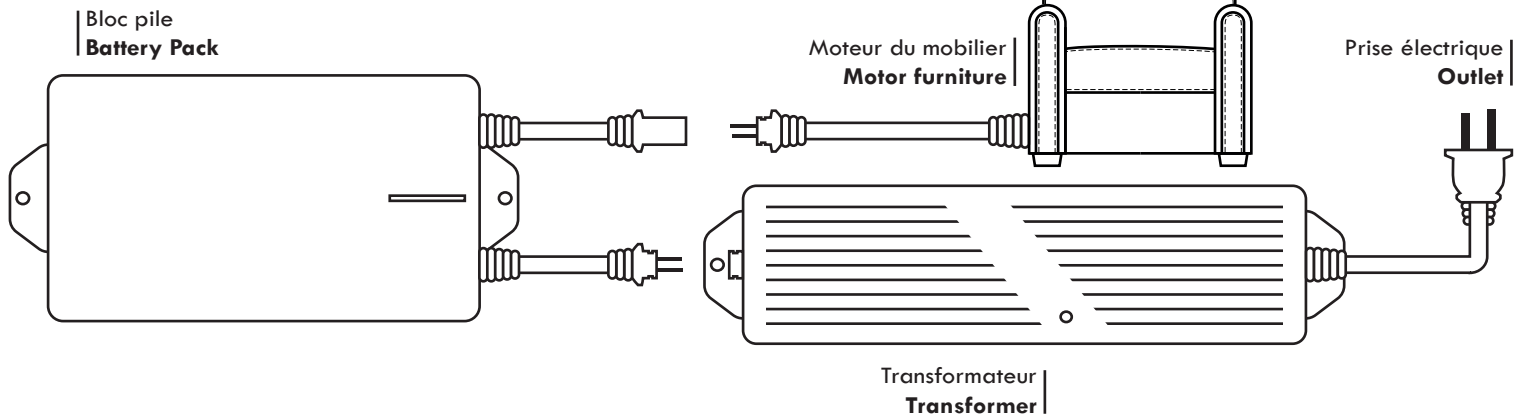
Battery Pack user manual

UTILISATEUR: Veuillez lire les consignes de sécurité avant la première utilisation du bloc pile.

Le bloc pile est un bloc d'alimentation conçu pour être utilisé en absence du réseau domestique sur des meubles inclinables. L'usage de ce dispositif avec autre que les dispositifs autorisés, n'est pas recommandé et peut annuler la garantie de produit.

END USER: Please read the following Safety Instructions prior to first use of the battery pack.

The battery pack is a power supply, designed for "off-power-grid" use in Motion Furniture. The use of this device with other than Jaymar authorized devices, is NOT recommended, and may void the product warranty.



AVANT L'USAGE INITIAL, CHARGER LE BLOC PILE PENDANT 8 HEURES

Recharger les batteries quand l'alarme sonore indique la basse charge.*

SI LA BATTERIE SE VIDE COMPLÈTEMENT, ELLE PEUT DEVENIR DIFFICILE À RECHARGER.

Lumière rouge: cycle de recharge

Lumière verte: entièrement chargé (minimum 5 heures)

* Le bloc pile peut être utilisé avec le mobilier pendant le cycle de recharge.

PRIOR TO INITIAL USE, FULLY CHARGE THE BATTERY PACK FOR 8 HOURS

Recharge the batteries, immediately when the Audible Alarm indicates low charge.*

IF BATTERY IS ALLOWED TO BECOME COMPLETELY DRAINED, IT MAY BECOME DIFFICULT TO RECHARGE.

Red light: charge cycle

Green light: fully charged (minimum 5 hours)

* The Battery Pack can still be operated in furniture, during the recharge cycle.

AVERTISSEMENT

- Ne pas immerger le bloc pile dans l'eau ou autres liquides en tout temps. Pour nettoyer, essuyer avec un linge humide. Ne pas entreposer ou employer le dispositif dans un endroit très humide.
- En tant que dispositif électrique, ne pas entreposer ou employer dans un environnement sujet aux risques d'explosion ou feu.
- Ne pas ouvrir ou trafiquer le dispositif. Il n'y a aucune pièce utile pour l'utilisateur dans ces unités. L'ouverture du dispositif annulera immédiatement la garantie.
- Assurez que la polarité correcte est employé en reliant les moteurs etc. Ceci est normalement régi par les prise et les connecteurs d'origine. Ne pas court-circuiter.
- La recharge du dispositif devrait être faite dans les températures de norme 0°C (32°F - 104°F).

ENTRETIEN

Effectuer les étapes suivantes pour le boîtier, les cables et les connecteurs du bloc pile:

- Enlever la poussière et la saleté à l'aide d'un linge humide.
- Regarder s'il y a des dommages ou de l'usure.
- Assurez-vous que les fils soient bien connectés.

La batterie a une durée de vie limitée. Si le bloc pile ne se recharge pas complètement dans un délai de 12 à 15 heures, il est temps pour vous de le remplacer. Dans le cas du remplacement d'un appareil, s'il-vous-plaît, débarrasser vous de l'ancien bloc pile de façon approprié. Ne jeter pas celui-ci dans les ordures.

WARNING

- Do not immerse the battery pack in water or other liquids at any time. For normal cleaning, wipe with a damp cloth. Do not store or operate the device in extreme high levels of moisture and humidity.
- Do not store or operate the device in an environment that is subject to explosion hazards or open fire.
- Do not open or tamper with the device. There are NO user serviceable parts in these units. Opening the device will immediately void the warranty.
- Ensure correct polarity is used when connecting motors etc. This is normally governed by the factory installed plugs and connectors. DO NOT short circuit.
- Recharging of the device, should be done within the norm temperatures of 0°C to 40°C (32°F – 104°F)

MAINTENANCE

Do the following at regular intervals for the housing, cables and connector of the Battery Pack:

- Remove dust and dirt with slightly damp cloth.
- Make visual inspection by checking for damage and wear.
- Ensure all wires are firmly connected.

Battery do have a limited life. If the Battery Pack does not recharge within 12 to 15 hours, it is time to replace it. If it is replaced by a new unit, please ensure proper disposal in an authorized manner. DO NOT throw a discarded it into ordinary household waste.

Jaymar

INSTRUCTIONS

branchements pour modulaire motorisé
connections for motorized sectionnal furniture

Avant d'activer le mécanisme électrique, assurez-vous de couper les sangles, puis retirez le transformateur qui se trouve sous votre meuble et **déposez-le à côté**, sur le plancher.

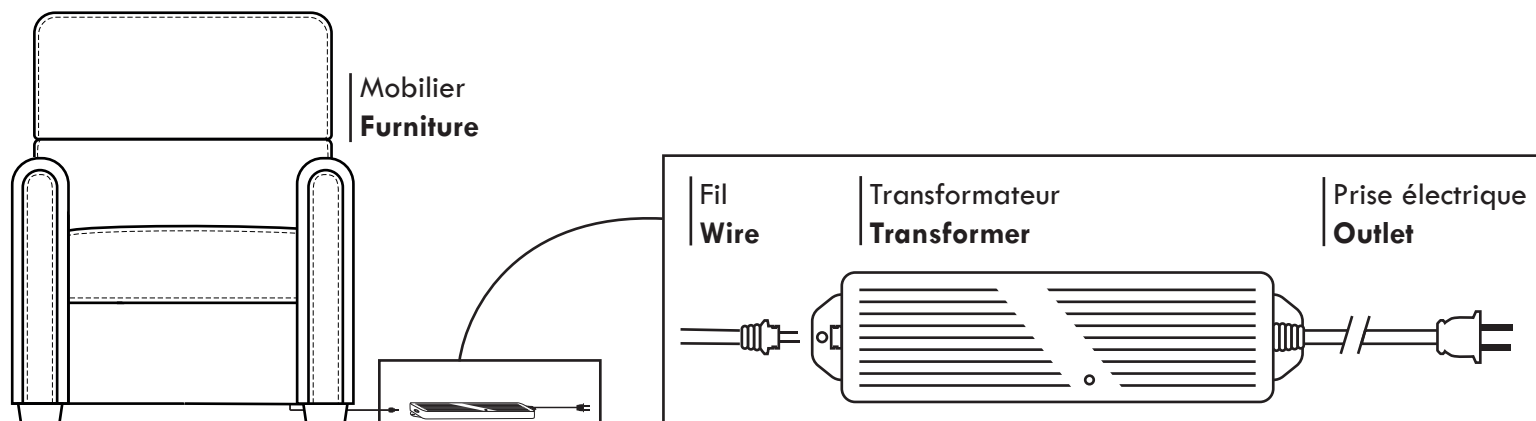
Before you activate the electric mechanism, you must cut the straps, then remove the transformer from underneath and put it on the floor, **beside your sofa**.

Pour effectuer le branchement du système d'inclinaison, branchez le fil au transformateur. Votre système est maintenant branché.

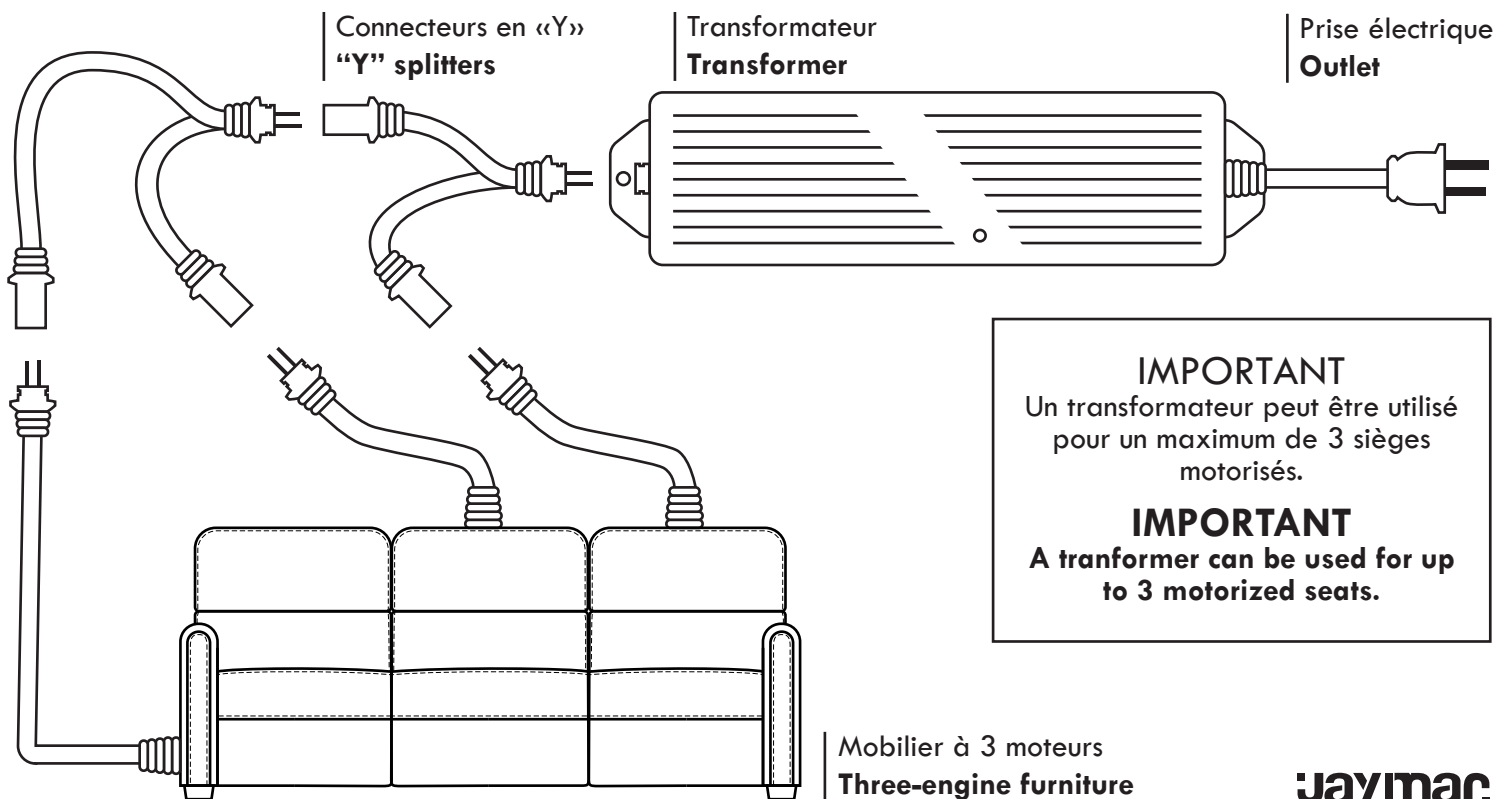
To connect the reclining system, plug the wire into the transformer. Your system is now fully connected.

Le fabricant ne pourra être tenu responsable si un accident survenait parce que le transformateur n'a pas été retiré du dessous du meuble.

The manufacturer will not be held responsible for any problems that could occur if the transformer is not removed from underneath the furniture.



Procédure pour modulaire motorisé Motorized sectionnal furniture Procedure



IMPORTANT
Un transformateur peut être utilisé pour un maximum de 3 sièges motorisés.

IMPORTANT
A tranformer can be used for up to 3 motorized seats.

INSTRUCTIONS d'assemblage pour modulaire for assembling sectional furniture

Pour s'assurer que votre meuble soit livré sans dommage, Jaymar positionne les crochets d'ancrage à l'intérieur pour le transport de votre meuble.

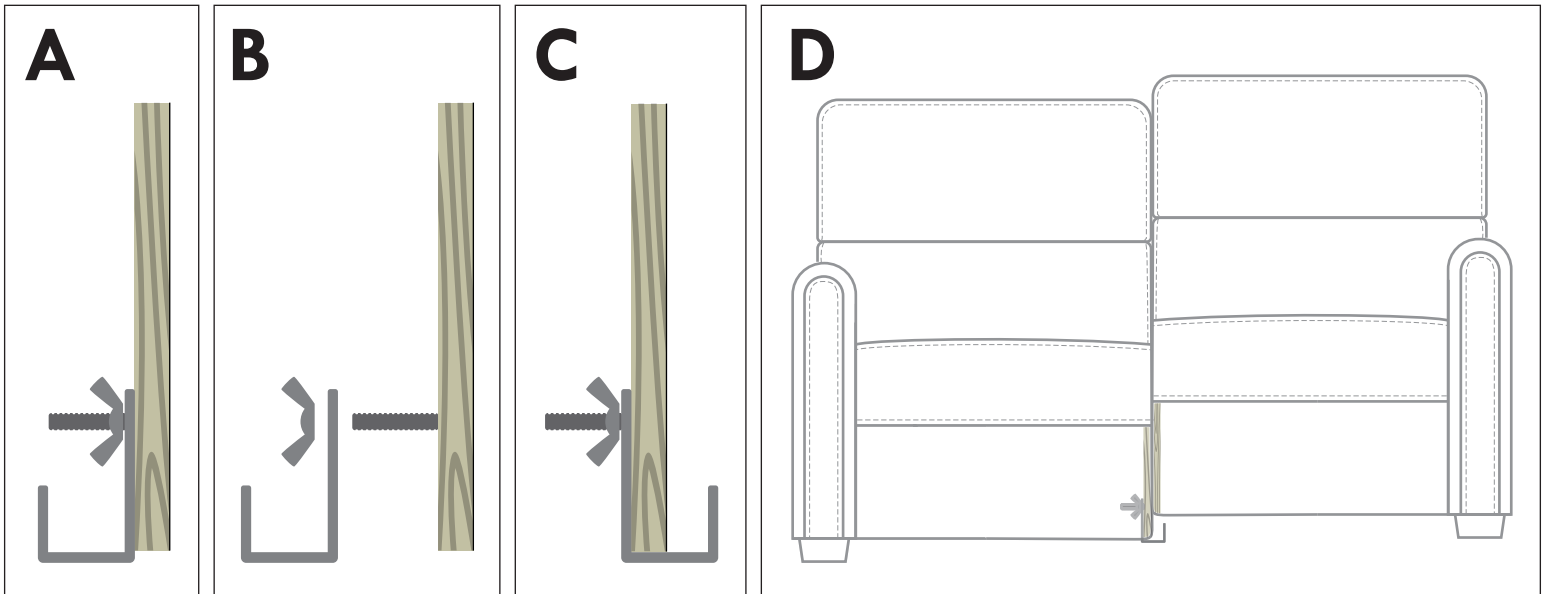
To make sure that your furniture is delivered without damage, Jaymar positions the connector brackets on the inside for the transport of your furniture.

A | Retournez votre meuble sur le dosier pour trouver les crochets
Lay your furniture on the back to find the brackets

B | Dévissez le boulon papillon pour enlever le crochet du meuble
Unscrew the butterfly bolt and remove brackets from furniture

C | Placer les attaches vers l'extérieure et les revisser
Turn the hooks to the outside

D | Installer le mobilier
Install the furniture



NOTE IMPORTANTE: Assurez-vous que le meuble s'insère bien dans les attaches
IMPORTANT NOTE: Make sure the furniture is well inserted in the hooks

Procédure d'assemblage anti-basculant | **Anti tilt Assembly Procedure** Seulement pour chaise sans bras | **Only for armless chair**

Après avoir installé les crochets; faire pivoter la barre de métal noire située à l'arrière en dessous pour prévenir le basculement.
After you install the brackets; rotate the black metal bar located in the back underneath to prevent tipping when in use.

